



Предложения немецких фирм
по экспорту, импорту, услугам, кооперации и недвижимости *

январь 2011

Экспорт

EX-M 01-001	FR. u. H. LÜLING GmbH & Co. KG Stahldrahtwerk	
	<p>Немецкая компания специализируется на производстве проволоки холодной высадки, которая используется в промышленности при изготовлении крепежных изделий методом холодного выдавливания и высадки. Полностью автоматизированные установки по обработке поверхности с перспективной технологией обеспечивают равномерные и воспроизводимые поверхности для холодной обработки давлением. Высококачественная проволока производится согласно нормативным документам ISO/TS 16949, EN ISO 9001 и EN ISO 14001.</p> <p>Компания еще не представлена на российском рынке и приглашает к сотрудничеству импортеров данного ассортимента или компании, которые готовы представлять её интересы в России.</p>	<p>Адрес: Kleffstraße 1 D-58762 Altena www.lueling.com Контакт на русском языке: Тел.: +7 495 234 49 50 kusnezowa@rusland-ahk.ru Юлия Кузнецова</p>
EX-M 01-002	COMdata GmbH	
	<p>Компания COMdata GmbH уже более 30 лет работает в области поставки различного телекоммуникационного оборудования известных мировых брендов (Siemens, Alcatel, Telekom, GN Jabra и т. д.).</p> <p>Особый акцент COMdata GmbH делает на продуктах и решениях от компании Siemens, таких как: Siemens Hicom, телефонные коммутаторы - Optiset, OptiPoint OpenStage HiPath и Open Office, а также модельном ряде периферийных приборов Optiset, OptiPoint OpenStage и новых системных устройствах OpenStage.</p> <p>Немецкая фирма приглашает к сотрудничеству заинтересованных в данной продукции российских импортеров.</p>	<p>Адрес: Golternstraße 18, D-30455 Hannover Тел.: +49 511 473 50 77 Факс: +49 511 473 50 99 E-mail: dimitrij.steimann@comdata.de Internet: www.comdata.de Контактное лицо: г-н Димитрий Штайманн (Dimitrij Steimann)</p>
EX-M 01-003	Rudolf Deye GmbH & Co. KG	
	<p>Компания уже более 60 лет специализируется на торговле деревообрабатывающим оборудованием. Фирма готова поставлять оборудование самого широкого спектра, как новое, так и б/у. Компания предлагает своим заказчикам и сервисные услуги: монтаж, ремонт, составление плана технического перевооружения предприятия и т. д.</p> <p>Компания охотно рассмотрит соответствующие заказы от российских компаний.</p>	<p>Адрес: Kurzekampstr. 17A, D-38104 Braunschweig Тел.: +49 531 466 88 Факс: +49 531 466 93 E-mail: deye-maschinen@t-online.de Internet: www.deye-maschinen.com Контактные лица: г-жа Аннетте Тарашевски (Anette Taraschewski), г-н Карл-Хайнц Аллерсмайер (Karl-Heinz Allersmeier)</p>



Импорт

IM-M 01-001	Ott Unternehmensberatungen	
	Компания срочно ищет 1.200.000 м ³ (плотных кубометров) валежника сосны или пихты и просит заинтересованных поставщиков сообщить цену за кубометр франко предприятие в Германии. Кроме того, компания заинтересована в закупке около 6.000.000 м ³ (плотных кубометров) строевого леса (сосна или пихта).	Адрес: Loschwitzer Str. 13 D-01099 Dresden Тел.: +49 351 31 90 55 75 Факс: +49 351 31 21 473 E-mail: sv-ott@web.de Контактное лицо: г-н Др. Й.Отт (Dr. H.-J. Ott)
IM-M 01-002	Henry L. M. Walter GmbH	
	Компания из г. Гамбурга, с 1955 г. занимающаяся импортом стекла, для расширения ассортимента предлагаемой продукции ищет российских партнеров, которые могли бы на долгосрочной основе поставлять ей стеклотару: бутылки для шампанского, пива, вина, растительного масла, а также все виды стеклянных банок: для икры, конфитюров и джема, консервированных огурцов, колбасных изделий.	Адрес: Sachsenstraße 5 D-20097 Hamburg Тел.: +49 40 302905-0 Факс: +49 40 302905-30 E-mail: info@hlmw.de Контактное лицо: г-н Петер Зайденберг (Peter Seidenberg)
IM-M 01-003	ZF Sachs AG	
	Компания ZF Sachs ищет российские фирмы, которые могут поставлять в Германию бывшие в употреблении детали и компоненты грузовых автомобилей: муфты, корпуса сцепления, диски и прижимные пластины дисков. Детали производства ZF Sachs компания готова закупать без ограничения. Фирма охотно предоставит дополнительную информацию и ответит на вопросы.	Адрес: Windelsbleicher Straße 80, D-33647 Bielefeld Тел.: +49 521 4170361 Факс: +49 521 4170333 E-mail: Andre.Temme@zf.com Internet: www.zfsachs.com , www.zf.com Контактное лицо: г-н Андре Темме (Andre Temme)

Кооперация

KO-M 01-001	German Haus	
	Компания GERMAN HAUS - это команда немецких и русских профессионалов, которая представляет на российском рынке немецкую каркасно-панельную технологию. Дома по этой технологии производятся на 90% в заводских условиях. Услуги компании: разработка полностью укомплектованных заводов для производства каркасно-панельных деревянных домов оптимальной производительности (100-250 домов в год), включая поставку технологии, адаптированной специально под российские условия; подбор немецких специалистов для работы в России; обучение персонала на собственной производственной базе в Германии; прямые поставки домов из Германии от лучших производителей Европы Компания заинтересована в долгосрочном и взаимовыгодном сотрудничестве с российскими предприятиями и совместной работе с ними на российском рынке.	Адрес: Falkensteiner Str. 77 D-60322 Frankfurt Тел.: +49 69 94948493 Факс: +49 69 94948496 E-mail: office@german-haus.de Internet: www.german-haus.de Контактное лицо: г-н Леонид Резников (Leonid Reznikov)

Услуги

DI -M 01-001	<p style="text-align: center;">Trimex GmbH</p> <p>TRIMEX Consulting GmbH является консалтинговой и бухгалтерской фирмой с головным офисом в финансовом центре Германии Франкфурте-на-Майне. Российским фирмам компания оказывает полный комплекс услуг по организации и ведению бизнеса в Германии:</p> <ul style="list-style-type: none"> - консультации по вопросам создания и регистрации предприятий в Германии на русском языке; - общие консультации по вопросам бизнес-стратегии, приобретения и ведения бизнеса в Европе; - составление бизнес-планов; - бухгалтерия; - привлечение долгосрочного финансирования; - представительство интересов компаний стран СНГ в Европе; продвижение товаров и услуг на европейский рынок; - организация совместных предприятий; поиск партнеров для таких предприятий. <p>За последние 14 лет компания помогла своим клиентам реализовать сложные и крупномасштабные проекты в Германии. Сегодня постоянными клиентами компании являются более 200 организаций и частных клиентов.</p>	<p>Адрес: Falkensteiner Str. 77 D-60322 Frankfurt Тел.: +49 69 94948495 Факс: +49 69 94948496 E-mail: alexander@trimex-gmbh.de Internet: www.trimex-gmbh.de Контактное лицо: г-н Александр Хрисанфов (Alexander Chrisanow)</p>
DI -M 01-002	<p style="text-align: center;">Steuerberatung</p> <p>Немецкое налоговое бюро (русскоговорящий налоговый консультант в Германии) оказывает полный комплекс услуг по организации, ведению, а также налоговому и экономическому сопровождению бизнеса в Германии. Сотрудники бюро имеют высшее экономическое и налоговое образование, полученное в Германии и обладают многолетним опытом работы с русскоговорящими предпринимателями во всех направлениях бизнеса, начиная с малых предприятий, заканчивая представительствами концернов стран СНГ. Бюро решает самые сложные экономические и налоговые проблемы и помогает начинающим предпринимателям быстро встать на ноги в Германии и избежать многих проблем периода становления. Предлагаемые услуги: составление всех видов налоговых деклараций для предприятий и частных лиц; профессиональный бухгалтерский учёт и расчёт заработной платы; международное налоговое право, избежание двойного налогообложения; экономические и налоговые консультации при создании нового предприятия; защита интересов клиентов при налоговых проверках; поддержка при регистрации предприятий и филиалов на территории Германии с возможностью получения вида на жительство.</p>	<p>Адрес: Falkensteiner Str. 77 D-60322 Frankfurt Тел.: +49 69 43059555 Факс: +49 69 43053331 E-mail: office@steuerberater.ru Internet: www.steuerberater.ru Контактное лицо: г-жа Татьяна Кюне-Хрисанфова (Tatjana Kühne-Khrissanfova)</p>



Недвижимость

Imm-M 01-001	Jurinvest Immobilien GmbH	
	<p>Компания Jurinvest Immobilien GmbH, являющаяся частью международной группы предприятий, предлагает к продаже следующий объект: промышленно-производственные площади в 68 км от МКАД по Симферопольскому шоссе (и примерно 110 км от Калуги); з/у 10.184 м²; общая площадь строения на 4-х этажах 16.986,9 м² (раздел возможен).</p> <p>Объект и земельный участок находятся в собственности компании, созданной специально для приобретения объекта. В наличие все коммуникации (промышленные водозаборы, технологический газ, очистные сооружения, электричество 2 МВт). В прошлом градообразующее предприятие обеспечено трудовыми ресурсами в полном объеме. Продавец остается в качестве фирмы-соседа на прилегающей территории, что, в свою очередь, скажется самым позитивным образом на дальнейшем совместном развитии всей территории. Более детальная информация будет предоставлена по запросу.</p>	<p>Адрес: Wilhelm-Leuschner-Str. 41, 60329 Frankfurt am Main, Germany Тел.: +49 69/271389910 Моб.тел.: +49 172 6227 613 Факс: +49 69/271389911 E-mail: in@jurinvest-gmbh.de Контактное лицо: г-н Игорь Науманн (Igor Naumann)</p>

Поиск инвесторов

Inv-M 01-001	REALTIESINVEST	
	<p>Компания REALTIESINVEST - специалист с многолетним опытом в области инвестиций и реализации проектов. В настоящее время компания ищет инвесторов для участия в проекте перестройки офисного помещения в жилое (площадь ок. 3000 м²) в районе Дюссельдорфа. Компания планирует, проектирует объекты недвижимости, управляет проектами и реализует готовые объекты. В результате она всегда гарантирует высокую доходность недвижимости и экономический успех.</p>	<p>Адрес: Am Keienhof 2 D-40629 Düsseldorf Тел.: +49 211 302 690 77 Моб.т.: +49 160 9492 8922 E-mail: plinge@hotmail.de Internet: www.realtiesinvest.de Контактное лицо: г-н Райнер Е. Плинге (Rainer E. Plinge)</p>

* Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм. Российско-Германская внешнеторговая палата не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.